منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة | 联合国粮食及农业组织 | Food and Agriculture Organization of the United Nations | Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture | Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

植物检疫措施委员会

第三届会议

2008 年 4 月 7－11 日，罗马

2008 年植物检疫措施委员会执行计划

暂定议程议题 13.4.3

I. 背 景

1. 植物检疫措施委员会第二届会议（CPM-2，2007）通过了经修订的植检委工作计划，其中包括七个五年目标。在通过工作计划时，植检委同意每年由战略规划和技术援助非正式工作组（非正式工作组）对计划进行再次审议，确定是否需要进行任何修改，还同意每五年应进行一次重大审查，以确保目标始终适当。

2. 第二届会议同意为了支持工作计划，每年制定一项执行计划及相关预算，阐述未来一年旨在实现七个五年目标的各项工作。

II. 收 入

粮农组织正常计划

3. 《国际植保公约》秘书处由粮农组织提供，通过其正常计划获得资金。正常计划的资金分配由两年一次的粮农组织大会批准，因此粮农组织的预算为两年度预算，即 2006－07 年、2008－09 年、2010－11 年等。粮农组织 2008－09 两年度第一年的拨款估计（2007 年 12 月 20 日）为 2,410,500 美元。

信托基金的自愿捐款

4. 为了满足工作计划的需要，成员需要向《国际植保公约》信托基金和其他信

为了节约起见，本文件印数有限。谨请各位代表及观察员携带文件与会，
如无绝对必要，望勿索取。粮农组织大多数会议文件可从
因特网 www.fao.org 网站获取。

托基金提供捐款和/或实物援助，以补充粮农组织正常计划预算的拨款。有关《国际植保公约》信托基金捐助的情况列于议程 13.4.4 项下。

5. 截至 2007 年 12 月尚未有任何缔约方表示对 2008 年《国际植保公约》信托基金提供捐助，所有与信托基金相关的计划内活动均来自 2007 年结转的资金。

6. 欧共体 2008 年为发展中国家参加《国际植保公约》相关会议（主要是参加植检委第三届会议(CPM-3)）捐助了近 319,000 美元。一些成员分别为 2008 年提供了自愿性实物援助，特别是美国和日本向准专业官员秘书处提供服务 (美国两名, 日本一名)，加拿大提供一名访问专家。日本还向亚洲区域一个重要的三年期能力建设项目提供资助，而且在秘书处安排了一名检疫方面的访问专家，作为该项目的主管。

7. 表 1 提供了 2008 年的估计收入来源（截至 2007 年 12 月 20 日），表 2 则分别介绍了七项目标的总支出情况。

III. 2007 年预期产出

8. 执行计划（附件 1）由国际植保公约秘书处编制，先后供植检委主席团和非正式工作组审议。会议认为，预期（2008 年）资金情况无法满足为落实工作计划所开展的一系列活动的需要。非正式工作组审议、确定并减少了活动的数量，使之保持在实际和可实现的水平上。执行计划中保留了无法实施（获得额外供资前暂停）的活动并予以明确标示。

9. 2007 年 12 月 20 日根据秘书处当时获得的财务信息，最终确定了 2008 年执行计划。《国际植保公约》财政状况在 2008 年期间可能会有变化，因此准备在能够修订该计划时（例如被暂停的活动得以实施），在国际植检门户网站上公布更新的执行计划。目前执行计划的资金缺口为 114,351 美元，如果除去粮农组织/秘书处工作人员、日本项目和三名准专业官员（美国和日本）的固定费用，这一数额大约占《国际植保公约》相关活动供资的 6.7%。秘书处将密切监测财政情况，调整将实施或暂停的活动，以确保年底差额为零。

10. 非正式工作组开展的确定优先重点的工作使计划内活动明显削减，其中包括：只在 2008 年 5 月召开标准委员会 7 人工作组（SC-7）而不是全体会议；减少信息交流手册和培训班数量；削减向审查国际植检措施标准（ISPMs）草案的区域研讨会提供的资金；再次推迟与相应的研究和教育机构建立有力联系。

11. 秘书处工作人员的数量将决定计划实施的效率，人员不足将会影响秘书处组织和召开各种会议的能力，甚至会导致会议的取消。

12. 已经制定了详细的工作计划作为参考文件，并在适当议题中予以介绍。

13. 请植检委：

1. 注意 2008 年的预期收入和预算支出；
2. 注意 2008 年执行计划和相关预算；
3. 注意执行计划中的活动将会根据资源（资金和人员）状况进行调整；
4. 感谢欧洲共同体和美利坚合众国、日本和加拿大政府提供预算外捐助。

表 1: 2008 年收入（截至 2007 年 12 月 20 日）

	美 元
粮农组织正常计划	2,410,500
国际植保公约信托基金（2007 年结转）	286,174
其他信托基金	
欧共体	319,149
日本项目（第二年）	302,760
美国准专业官员日本准专业官员	250,000
	125,000
总 计	**3,693,583**

表 2: 2008 年支出估计数（美元）

	* 正常计划职工费用	正常计划非职工费用	国际植保公约信托基金	其他信托基金（欧共体、日本、美国）	目标总计
目标 1					
标准制定	330,600	285,355	98,000	49,645	**763,600**
准专业官员				125,000	**125,000**
目标 2					
信息交流	198,340	294,500	50,000		**542,840**
准专业官员				125,000	**125,000**
目标 3					
争端解决	33,050	25,000			**58,050**
目标 4					
**技术援助	198,340	71,000	30,000	42,554	**341,894**
日本项目				302,760	**302,760**
粮农组织植保管员	210,500				**210,500**
目标 5					
可持续实施	275,550	185,000	27,170		**487,720**
植检委		276,000	50,000	226,950	**552,950**
准专业官员				125,000	**125,000**
目标 6					
国际推广/合作	44,080	81,500			**125,580**
目标 7					
世界植物保护状况回顾	22,040	15,000	10,000		**47,040**
总　计	**1,312,500**	**1,233,355**	**265,170**	**996,909**	**3,807,934**
***差　额					**-114,351**

* 正常计划职工费用（不包括粮农组织植保管员）以每项目标下所花费的时间百分比计算，只显示目标总计（即未按具体活动分列）。粮农组织正常计划对粮农组织植保管员的拨款列于目标 4 项下。

** 包括 50,000 美元的费用回收。

*** 差额：总资金（3,693,583 美元）除去总费用（3,807,934 美元）。

国际植物保护公约

植物检疫措施委员会

执行计划

2008 年

植物检疫措施委员会

执行计划
2008 年

植物检疫措施委员会的远景

保护世界植物资源免受有害生物的危害

植物检疫措施委员会的使命

加强国家间在保护世界栽培植物资源和天然植物资源方面的合作，防止植物有害生物的蔓延和传入，同时，最大限度地减少对货物和人员国际流动的阻碍。

植物检疫措施委员会主席的致词

作为植物检疫措施委员会的主席，非常高兴向大家介绍委员会新的执行计划。它确定了 2008 年将要开展的活动，而这些活动将促进实现植检委的 5 年目标。

国际植物保护公约（IPPC）现有缔约方超过 165 个，充分说明了其全球的重要性。这些缔约方中包括广泛的经济类型、专业知识和技术能力；如果我们要致力于保护世界植物资源免受有害生物的危害，就必须综合利用这些资源。

植检委将继续推动全面实现植保公约目标。这就需要缔约方之间最大限度地开展合作，提供资源，继续以科学的方法制定标准，分享信息，提高能力并与其他国际条约和组织合作。此外，植保公约的成功实施需要缔约方加倍努力，提高植保公约的全球认知度。

本项执行计划力求应对上述挑战，但努力程度取决于包括人员和财政在内的资源状况。在阅读本计划时你会注意到，由于这些资源的缺乏，我们不得不“暂停”大量活动。希望今年能够获得补充资金，促进实施全部计划，特别是能力建设工作。

我相信，在阅读了本文件之后，你会同意我的看法，即由植保公约秘书处、主席团、战略规划和技术援助非正式工作组提出的 2008 年活动建议将是向本委员会工作计划中概述的七个五年目标迈出的积极一步。

Chagema J Kedera
主 席

目 录

引 言

1. 一份强有力的国际标准制定和实施计划
2. 适于履行国际植物保护公约义务的信息交流系统
3. 有效的争端解决体系
4. 提高成员国的植物检疫能力
5. 可持续实施国际植物保护公约
6. 国际植物保护公约的国际促进及与相关区域组织和国际组织的合作
7. 世界植物保护状况评估

引 言

植物检疫措施委员会（CPM）第二届会议于 2007 年通过了本委员会的工作计划，该计划根据委员会的核心活动领域论述了七项五年战略目标，目的是实施国际植保公约的国际规定。各项目标由规划确定的活动提供支持，每项均附有相关的成功衡量标准，以便对取得的进展情况进行监测。根据工作计划建议的建议，它每年将需要 430 万美元以实现其目标。这里包括额外的职工费用和年度活动费用。

植检委第二届会议（CPM-2）同意每年由其战略规划和技术援助非正式工作组（SPTA）对这一工作计划进行重新审议，以确定是否有必要做出任何修改，而且同意每五年进行一次重大审议，以确保目标始终适当。第二届会议还同意，为了支持工作计划，每年制定一项执行计划及相关预算，阐述未来一年旨在实现五年目标的各项工作。

2008 年执行计划（和相关预算）遵循这七项目标，即国际标准的制定、信息交流、争端解决、植物检疫能力、国际植物保护公约的可持续实施、国际合作以及世界植物保护状况回顾。

执行计划由国际植保公约秘书处编制，先后供植检委主席团和非正式工作组审议。会议认为，预期（2008 年）资金情况无法满足为落实工作计划所开展的一系列活动的需要。非正式工作组审议、确定并减少了活动的数量，使之保持在实际和可实现的水平上。执行计划中保留了无法实施的活动并予以明确标示。

2007 年 12 月 20 日根据秘书处当时获得的财务信息，最终确定了 2008 年执行计划。鉴于国际植保公约的财政状况在 2008 年期间可能会有变化，因此准备在能够修订该计划时（例如被暂停的活动得以实施），在国际植保公约的国际植检门户网站上公布更新的执行计划。

目标涉及的领域	使命	远景
1 国际植物检疫措施标准 2 信息交流 3 争端解决 4 植物检疫能力 5 国际植物保护公约的实施 6 国际合作 7 植物保护状况回顾	加强国家间在保护世界栽培植物资源和天然植物资源方面的合作，防止植物有害生物的蔓延和传入，同时，最大限度地减少对货物和人员国际流动的阻碍。	保护世界植物资源免受有害生物的危害

收入（2008 年）*	美 元
粮农组织正常计划：	2,410,500
国际植保公约信托基金－从 2007 年结转	286,174
其他信托基金	
欧共体	319,149
日本项目（亚洲国家的植物检疫能力－第二年）	302,760
美国准专业官员（两人，每人 12.5 万美元）	250,000
日本准专业官员	125,000
总收入	**3,693,583**
支 出	
总部人员（包括按比例支付的支持费用，如财务、人事费用）	1,102,000
向粮农组织区域植保人员的拨款	210,500
职工费用总计	**1,312,500**
可向国际植保公约相关活动提供的资金	**2,381,083**

* 2007 年 12 月 20 日

目标 1：一份强有力的国际标准制定和实施计划	分摊的费用（美元）
背景情况：根据国际植物保护公约（第 10 条），缔约方同意合作制定供植物检疫措施委员会批准的国际标准。这些标准均是一些手段，通过这些手段，缔约方可以协调其植物检疫措施。 **战略领域 1.1：标准的制定、通过和修订（BL[1]）** **计划的活动：** **(i)　专家起草小组和标准委员会为制定标准举行会议（BL）** **标准委员会（SC）会议：** ~~• 1 次 SC 会议（使用要求的粮农组织工作语言，5 月）　114,000~~ • 1 次 SC 工作组会议（SC-7）－5 月（替代 SC）　14,000 • 1 次 SC 会议（使用要求的粮农组织工作语言－11 月）　122,000 • 1 次 SC-7 会议－11 月　16,000	**152,000**
技术小组（TP）会议： • 1 次检测方法技术小组（TPDP）会议　19,000 • 1 次森林检疫技术小组（TPFQ）会议　26,000 • 1 次非疫区和防治果蝇系统方法技术小组（TPFF）会议　23,000 • 1 次植检处理技术小组（TPPT）会议　29,000 • 1 次植物检疫术语表技术小组（TPG）　8,000 • 1 次 TPG 会议，审查所有 ISPMs　22,000	**127,000**
专家工作组（EWG）会议： • 1 次 EWG 会议，审查 ISPM7 和 12（全额供资）　不详 • 1 次 EWG 会议，预先检查/预先核可　19,000	**19,000**
行政事项 • 标准草案翻译和编辑　85,000 • 法律事项　10,000 • 有关标准的外部出版　20,000 • 顾问（审核 ISPMs）　20,000 • 美国准专业官员　125,000	**260,000**
(ii)　提高制定和通过标准的效率（BL） 标准委员会的大部分工作文件将公布在国际植物检疫门户网站（IPP）上，供国家植保公约联络人在标准委员会开会之前获取，制定标准会议的报告将尽快在每次会议后公布在网站上。	

[1] 括号中的大写字母系指就特定活动向秘书负责的秘书处成员。BL＝Brent Larson，DN＝David Nowell，FG＝Fabienne Grousset，JJ＝Jeff Jones，[PK＝Peter Kenmore]，RI＝Richard Ivess

目标 1：一份强有力的国际标准制定和实施计划	分摊的费用（美元）
今年一些专家起草小组成员正在试用一些先进的互联网起草技术（如 Wiki）。 这些活动的费用由秘书处支付。 **(iii) 为保持标准制定计划安排职员（BL）** 将聘请顾问为上面第(i)点提到的会议服务。**费用将按比例分摊到上述第(i)点列出的各次会议。** 这些顾问将包括： • 技术小组顾问（兼职），或可能的情况下，一名访问专家，帮助秘书处监督各技术小组的工作 • 标准制定工作顾问（全职） • 专业编辑（兼职） • 文书支持（兼职，一般事务和汇编成员意见） • 审查 ISPMs 的顾问（2 个月） 获得全额供金的访问专家（法律专家）将在秘书处工作，帮助修订 ISPMs、处理与 ISPM 第 15 号有关的法律问题，并就 ISPMs 的制定工作提供咨询意见。 秘书处将继续利用负责标准制定工作各项主题的管理员，提供指导并协助挑选成员，编写讨论文件和在 ISPM 编写期间对其草案进行修订。 **战略领域 1.2：标准的实施（JJ）** 计划的活动： **(i) 发现并解决实施过程中出现的问题（JJ）** 2008 年的重点将是确定指标和制定工具，以便能够发现缔约方在实施 ISPMs 时可能面临和遇到的困难。此项活动的费用由秘书处支付。 **(ii) 区域植物保护组织帮助其成员国实施公约，包括制定/修改其规则（JJ）** - 缔约方确定实施方面的制约因素（JJ） - 将要求区域植保组织（RPPOs）报告其活动（RI）。活动将作为 TC-RPPO 会议的一项常设议题被包括在内。此项活动的费用由秘书处和国家植保机构/区域植保组织的实物援助予以解决。	

目标 1：一份强有力的国际标准制定和实施计划		分摊的费用（美元）
由于资金短缺而暂停的计划内活动：	**美元**	
1 次标准委员会 (SC) 会议（使用要求的粮农组织工作语言－5 月）	114,000	
[1 次 SC-7 会议，替代 5 月份的 SC 会议]	-14,000	
总 计	**100,000**	
费用一览	**美元**	
所有活动总费用	**658,000**	
已划拨资金	**558,000**	
差 额	**(100,000)**	
目标 1 的总费用		**558,000**

目标 2：适于履行国际植物保护公约义务的信息交流体系	分摊的费用（美元）
背景情况： 国际植物保护公约详细说明了在支持实施方面需要进行交流或沟通的植物检疫信息类型。这包括缔约方之间、缔约方与秘书处之间，有时是缔约方与它们的区域植物保护组织之间的信息交换/交流。除此之外，还包括与植物检疫措施委员会及其附属机构的会议和业务有关的一般工作和行政管理交流。 战略领域 2.1　根据国际植物保护公约提出的要求实施信息交流（DN） 计划的活动 **(i)　通过秘书处和/或区域植保组织开展的能力建设活动，协助国家植物保护组织利用国际植物检疫门户网站（DN）** 说明：上述活动与能力建设（目标 4）有更紧密地联系。未来对工作计划的任何修订（例如，作为植保公约评估的结果）可以考虑将这些活动转入能力建设目标。 **国际植物检疫门户网站（IPP）新聘编辑人员培训班：** • 英文　25,000 • 法文笔译　35,000 • ~~阿拉伯文笔译　35,000~~ • ~~西班牙文　25,000~~ • ~~俄文笔译　35,000~~ （培训班将向 6－12 名编辑提供一周培训，确保更多国家和区域植保组织更加有效地利用门户网站来履行其植保公约信息交流义务。）	**60,000**
为现有国际植物检疫门户网站编辑人员进修举办区域培训班： • 亚洲　25,000 • 太平洋　35,000 • 非洲－英文　45,000 　　－法文翻译　35,000 （培训班将向 10－25 名编辑提供 2.5 个工作日的培训，更新其对新特点和功能的知识，扩大缔约方对门户网站的利用，从而更好地履行植保公约有关信息交流的义务。）	**140,000**
国家/分区域能力建设 • 6 次研讨会，费用为每次 3,500 美元　21,000 **(ii)　秘书处履行报告职责，并用粮农组织的所有语言有效通报行政管理事务（DN）** 此项活动的费用为秘书处承担（秘书处全体人员正常工作计划的一部分）。	**21,000**

目标 2：适于履行国际植物保护公约义务的信息交流体系	分摊的费用（美元）
战略领域 2.2　国际植物检疫门户网站得到一个有效开发和维护计划的支持（DN） 计划的活动： **(i)　制定和记录持续使用国际植物检疫门户网站的程序（DN）** ~~编制植保公约信息交流手册~~ ~~• 6 种（?）粮农组织语言　15,000~~ ~~• 外部印刷　5,000~~ ~~制定元数据标准，如有害生物报告~~ ~~• 一个 8 人专家工作组审定元数据标准（3 个工作日）　20,000~~ ~~国际植检门户网站支持小组会议　35,000~~ **行政事项（DN）** • 国际植物检疫门户网站翻译成粮农组织工作语言　15,000 • 软件　5,000 • 硬件升级　20,000 • 软件使用的培训课程　10,000 ~~• 开发在线培训/帮助　7,500~~	**50,000**
(ii)　为维护和开发国际植物检疫门户网站安排职员（DN） • 1 名准专业官员(美国)　125,000 • 1 名程序员，12 个月（短期职位）　52,000 ~~• 1 名程序员，4 个月（顾问）　21,500~~ • 1 名网络设计师，4 个月（顾问）　21,500 ~~• 1 名信息交流培训教员/项目　150,000~~	**198,500**
由于资金短缺而暂停的计划内活动：　美元 国际植物检疫门户网站（IPP）新聘编辑人员培训班： • 阿拉伯文翻译　35,000 • 西班牙文　25,000 • 俄文翻译　35,000 编写国际植保公约信息交流手册　20,000 制定元数据标准，如有害生物报告 • 一个工作组，审定元数据标准　20,000 国际植物检疫门户网站支持小组会议　35,000 行政事项 • 在线培训/协助发展工作　7,500 为维护和开发国际植物检疫门户网站安排职员 • 1 名程序员，4 个月（顾问）　21,500 • 1 名信息交流培训教员/项目　150,000 **总计　349,000**	

目标 2：适于履行国际植物保护公约义务的信息交流体系	分摊的费用（美元）
费用一览　　美元 所有活动总费用　818,500 已划拨资金　469,500 差　额　(349,000)	
目标 2 的总费用：	469,500

目标 3：有效的争端解决方法体系	分摊的费用（美元）
背景情况： 如有需要，缔约方有权行使国际植物保护公约第 13 条所阐述的争端解决方法，植检委为该方法制定了规则和程序。尽管一个委员会在讨论有争端的问题时所提的任何建议都是没有约束力的，但缔约方同意将这些建议作为重新考虑争端的基础。 **战略领域 3.1　鼓励使用争端解决体系（DN）** **计划的活动** **(i)　宣传国际植物保护公约争端解决体系的可用性(DN)** 印刷有关国际植物保护公约争端解决体系的小册子和宣传画　5,000 **(ii)　区域植物保护组织确保其成员知道并能利用争端解决体系(RI)** 在 2007 年 TC-RPPOs 会议上介绍了国际植物保护公约解决体系，之后与会的区域植保组织应要求继续关注其成员的工作并向 2008 年的 TC-RPPOs 会议报告进展情况。此项活动的费用由秘书处和区域植保组织的实物援助予以解决。 **战略领域 3.2　支持国际植物保护公约的争端解决体系（DN）** **计划的活动** **(i)　秘书处对可能出现的争端提供支持（DN）** 很难对秘书处将参与的工作做出估计，但是可以预见的是如果出现争端，其工作将需要大量人力和外部援助。此项活动的费用将由秘书处支付，并在必要情况下提供外部援助。预计还能够回收一部分费用。 • 外部援助（如需要）　20,000 **(ii)　向植检委报告有关争端解决活动（DN）** 秘书处将编制 2008 年活动报告，供植检委第四届会议了解情况。此项活动的费用记入秘书处支出。 **其他活动** • 争端解决附属机构年度会议（发展中国家成员参加） 说明：此会议将与植检委会议背靠背举行，发展中国家成员参加会议的旅行费用补贴将记在该项目下（即参加植检委会议）。 **由于资金短缺而暂停的计划内活动：　美元** 无　**0**	**5,000** **20,000**

目标 3：有效的争端解决方法体系	分摊的费用（美元）
费用一览　　美元 所有活动总费用　　25,000 已划拨资金　　25,000 差　额　　(0)	
目标 3 的总费用：	25,000

目标 4：加强成员国的植物检疫能力	分摊的费用（美元）
背景情况： 根据国际植物保护公约第 20 条，缔约方同意促进向其他缔约方提供技术援助，尤其是向发展中缔约方提供技术援助，这些援助可以是双边的，也可以通过适当的国际组织援助，目的是建立实施公约的能力。 **战略领域 4.1　能使缔约方评估和提高其自身植物检疫能力及评估技术援助需求的适当方法和工具（JJ）** **计划的活动** **(i)　更新、维护和分发植物检疫能力评估工具（JJ）** 技术援助非正式工作组（IWG-TA）会议有必要落实国际农业与生物科学中心的分析结果，即战略规划和技术援助非正式工作组（SPTA）向植检委第三届会议（CPM-3）提出的建议。有可能需要更新光盘。需要供资的领域是： • IWG-TA 会议　30,000 • 分发光盘　3,000 另外还有一系列相关的信息管理活动，即： • 1 名程序员，4 个月（顾问）　21,500 • 翻译（五种文字）　20,000 • 手册印刷　5,000 • 光盘印制　2,000 • 在线帮助/培训　7,500 **(ii)　用植物检疫能力评估工具和其他交互式学习工具制定战略规划和项目（JJ）** 需要召开会议，更新植物检疫能力评估（PCE）“培训教员”对 PCE 工具的知识。需要供资的领域是： ~~• 植检能力评估协调员会议　45,000~~ **战略领域 4.2：通过技术合作支持国际植物保护公约的工作计划（JJ）** **计划的活动** **(i)　区域研讨会、座谈会（与区域植物保护组织合作/由区域植物保护组织援助）（JJ）** 有必要建立和保持人才队伍，促进某一特定区域植物检疫能力的协调。研讨会的目的是对选定人员进行培训/知识更新，即： ~~• 一次有关若干 ISPMs、植检条例和东欧（俄语国家）进口规定的区域研讨会　45,000~~	**30,000** **3,000** **56,000**

目标 4：加强成员国的植物检疫能力	分摊的费用（美元）
• 举办两次东南亚区域研讨会（作为日本项目的一部分，供资来自 GCP/RAS/226/JPN）（第二年） 302,760	**302,760**
~~• 区域研讨会（8）审议 ISPMs 草案： 302,554~~	
~~• 非洲英语 34,000~~	
~~• 非洲法语 53,000~~	
~~• 亚洲 47,000~~	
~~• 加勒比 34,000~~	
~~• 中亚 29,000~~	
• 拉丁美洲 42,554	**42,554**
~~• 近东 25,000~~	
~~• 太平洋 38,000~~	
(ii) 能力建设项目的制定与实施（JJ）	
• 技术合作计划（TCP）和其他信托基金（TF）项目大多按需求提供（通过 TCP 或 TF 供资）。	
• 植检能力建设专题小组 25,000	**25,000**
预计植检委第三届会议的产出之一将是组建一个专题小组，制定植检能力建设战略，供其第四届会议审议。	
战略领域 4.3 缔约方可以从捐赠者那里获得技术援助（JJ）	
计划的活动	
(i) 捐赠者了解植物检疫能力的需要（JJ）	
对制定项目的援助（根据请求）说明：预计在援助各国确定能力建设优先重点并编制项目供审议以寻求捐助者资助方面将需要提供更多援助。	
• 将编制的五个项目提交捐助方（包括标准及贸易发展基金），供审议以寻求资助 25,000	**25,000**
• 两次捐助方协调会议 10,000	**10,000**
(ii) 使缔约方知道可能的捐赠者以及他们的援助标准（JJ）	
这将是一个持续的过程并将纳入其他区域和国家活动。2008 年开展的具体活动是：	
• 编写和分发有关捐助者标准的信息 2,000	
说明：有一个与若干能力建设活动相关的“收入”来源。估计为 50,000	**2,000**

目标 4：加强成员国的植物检疫能力			分摊的费用（美元）
由于资金短缺而暂停的计划内活动：		**美元**	**-50,000**
• 植物检疫能力评估协调员会议		**45,000**	
• 区域研讨会－ISPMs，植检条例等，东欧		**45,000**	
区域研讨会，审查 ISPMs 草案		**260,000**	
• 非洲英	34,000		
• 非洲法	53,000		
• 亚洲	47,000		
• 加勒比	34,000		
• 中亚	29,000		
• 近东	25,000		
• 太平洋	38,000		
总计		**350,000**	
费用一览		**美元**	
所有活动总费用		**796,314**	
已划拨资金		**446,314**	
差 额		**(350,000)**	
目标 4 的总费用：			**446,314**

目标 5：可持续实施国际植物保护公约	分摊的费用（美元）
背景情况： 作为国际植物保护公约的管理机构，委员会构成了一个机制，可以使国际上同意的标准制定计划、信息交流计划和能力建设计划得到有效而且成功的实施。 战略领域 5.1　国际植物保护公约得到有效且可持续的基础设施的支持（PK） 计划的活动 **(i)　在植检委内部（或其附属机构内）确定和构建了必要的管理运行机构（PK）** **(ii)　透明度和问责制导致更有效地利用不足的资源（RI）** 由秘书处协助工作的主席团将编制 2009 年的年度执行计划和相关预算，供非正式工作组审议并由植检委第四届会议最后通过。本项活动的费用记入秘书处的支出并由主席团成员提供实物援助。 **(iii)　秘书处起草提交给植检委的工作计划年度报告（RI）** 秘书处将编制 2008 年报告，供植检委第四届会议了解情况。该报告将确定任何尚未完成的方面以及其原因。本项活动的费用由秘书处支付。 **(iv)　秘书处为实施植检委年度计划而与区域植物保护组织协商争取帮助（RI）** 该活动将作为会议的常设议题。本项活动的费用由秘书处支付。 **(v)　秘书处配备足够的职员（PK）** 由秘书处协助工作的主席团将继续鼓励聘用足够的人员（粮农组织和/或实物援助，如准专业官员）以满足植检委工作计划的需要。本项活动的费用记入秘书处的支出并由主席团成员提供实物援助。2008 年的特别重点（以及如何供资）将包括： • 一名秘书 • 一名全职员工－标准制定 • 一名全职员工－信息交流 • 一名全职员工－能力建设 • 一名一般服务人员	

目标 5：可持续实施国际植物保护公约		分摊的费用（美元）
战略领域 5.1 中需要资助的更多活动		
• 非正式工作组/主席团（“扩大”）会议（即旅行）：两次会议，五项旅行授权（平均 3 000 美元）	30,000	**30,000**
• 向秘书处提供主席/副主席资助	15,000	**15,000**
植检委		**552,950**
• 筹备工作	16,000	
• 口译	110,000	
• 笔译	150,000	
• 与会（欧共体）	226,950	
植保公约信托基金	50,000	
秘书处旅行（即，不包括研讨会、专家工作组等）	40,000	**40,000**
粮农组织收费	40,000	**40,000**
行政支持（包括一名 G2 职位）	70,000	**70,000**
国际植物保护公约信托基金行政费用（6%）	17,170	**17,170**
日本准专业官员	125,000	**125,000**
战略领域 5.2　为国际植物保护公约奠定一个可持续的财政基础（PK）		
计划的活动		
(i)　预算透明，说明实施植检委计划的实际费用（RI）		
秘书处/主席团/非正式工作组将编制详细的预算（2009 年），对 2009 年执行计划中开展的活动提供支持。预算将包括正常计划和信托基金。本项活动的费用记入秘书处的支出并由主席团和非正式工作组成员提供实物援助。		
(ii)　寻找弥补粮农组织两年度经费（持续）不足的手段（PK）		
活动将包括国际植物保护公约信托基金以项目为导向的规划工作和植保公约可持续融资战略的制定。本项活动的费用由秘书处提供并得到实物援助的支持。		
(iii)　鼓励实物捐助（PK）		
主席团将确定执行计划中适于实物援助的领域（如资助研讨会、技术小组会议）并向植检委第三届会议（2008 年 3 月）报告。本项活动的费用由秘书处和主席团成员提供实物援助承担。		
战略领域 5.3　国际植物保护公约计划具有坚实的科学基础（DN）		
计划的活动		
~~**(i)　与相关的研究和教育机构建立密切联系（DN）**~~	~~90,000~~	
过去曾经提交并通过了涉及该主题的植检委文件。秘书处希望聘请一名顾问（P3-P4，为期 12 个月），实施植检委第二届会议通过的工作计划。		

目标 5：可持续实施国际植物保护公约	分摊的费用（美元）
战略领域 5.4　发展中缔约方充分参与所有与国际植物保护公约相关的活动（PK） 计划的活动 **(i)　为发展中国家参与国际植物保护公约活动提供有保证的资助（PK）** 主席团/秘书处将在 2008 年与国际捐助者接触，争取确保对那些无法从其他方面获得资助的发展中国家（直接或通过植保公约信托基金）提供帮助。本项活动的费用由秘书处和主席团成员提供实物援助承担。 **由于资金短缺而暂停的计划内活动：　美元** (i)　与相关的研究和教育机构建立密切联系　90,000 总计　**90,000** **费用一览　美元** 所有活动总费用　**980,120** 已划拨资金　**890,120** 差　额　**(90,000)**	
目标 5 的总费用：	**890,120**

目标 6: 国际植物保护公约的国际促进及与相关区域组织和国际组织的合作		分摊的费用（美元）
背景情况：		
国际植物保护公约是一项国际条约，适用于所有从事任何商品国际贸易的国家，这些商品可以充当媒介，把新的植物有害生物传入受威胁地区。		
战略领域 6.1　植检委得到全球认可作为全世界的植物卫生权威（PK）		
计划的活动		
(i)　制定一项交流战略及一体化的公关计划，以便得到全球承认，建立和维护植检委的积极形象，促进国际植保公约的实施（RI）		
在 2008 年期间，主席团和秘书处将实施一项公共关系计划，供非正式工作组讨论并在 2009 年继续推动。本项活动的费用由秘书处和主席团、非正式工作组成员提供实物援助承担。		
在 2008 年将更新并以五种文字印刷国际植物保护公约宣传文件（如国际植物保护公约指南）。	30,000	**30,000**
战略领域 6.2　国际植物保护公约在相互感兴趣的专门计划里成为一个积极的合作伙伴（PK）		
计划的活动		
(i)　正在与特定的国际和区域组织联系，确定和实施共同感兴趣（互利）的领域（PK）		
植检委认识到维护与那些具有共同兴趣的国际和区域组织紧密联系的重要性，需要长期保持联络（如参加会议，提交文件等）和供资的领域包括：		
生物及有毒武器公约（日内瓦）	2,000	**2,000**
生物多样性公约（CBD）		**22,000**
• CBD（蒙特利尔）	6,000	
• CBD COP/MOP（卡塔赫纳）－德国	6,000	
• CBD/IPPC 联合秘书处会议	10,000	
• CBD SBSTTA 会议[2008 年 2 月，罗马]	0	
蒙特利尔议定书	4,000	**4,000**
国际森林检疫研究小组	5,000	**5,000**
~~国际种子检验协会　1,000~~		
标准和贸易发展基金（日内瓦：$1,000 x3）	3,000	**3,000**
~~国际原子能机构　1,000~~		
世界贸易组织		
• 卫生和植物检疫措施委员会会议（日内瓦：3 次，每次 1,500 美元）	4,500	**4,500**

目标 6: 国际植物保护公约的国际促进及与相关区域组织和国际组织的合作		分摊的费用（美元）
其他国际标准制订机构 • 世界动物卫生组织（长期非正式联络－费用由秘书处支付） • 食品法典（长期非正式联络－费用由秘书处支付）		
战略领域 6.3 区域植物保护组织与国际植物保护公约秘书处之间进行切实有效的交流（RI）		
计划的活动		
(i) 秘书处和区域植物保护组织行政管理人员之间的联络与协作（RI）		
区域植保组织在本区域植物检疫问题方面发挥协调机构的职能。国际植物保护公约承认区域植保组织的重要作用，秘书处将同他们保持密切联系，实现协同配合。2008 年需要供资的领域包括参加以下机构的年度会议：		
EPPO（欧洲与地中海植物保护组织）	2,000	**2,000**
COSAVE（南锥体区域植物保护组织）	4,000	**4,000**
NAPPO（北美植物保护组织）	4,000	**4,000**
区域植保组织间技术磋商会(将于 2008 年在罗马举行)	1,000	**1,000**
由于资金短缺而暂停的计划内活动:	**美元**	
国际种子检验协会	1,000	
国际原子能机构	1,000	
总计	**2,000**	
费用一览	**美元**	
所有活动总费用	**83,500**	
已划拨资金	**81,500**	
差 额	**(2,000)**	
目标 6 的总费用:		**81,500**

目标 7：世界植物保护状况回顾	分摊的费用（美元）
背景情况： 植检委的要求之一就是不断审视世界植物保护状况。一个重要的方面就是需要察觉和随时应对任何新的或正在出现的问题和/或采用新的技术。 **战略领域 7.1　定期检查植检委的总体战略方向和目标，为反映和应对新的和正在出现的问题作出计划调整（PK）** **计划的活动** **(i)　包括植检委会议议题，即了解新的和正在出现的、可能需要国际植物保护公约采取行动的问题（FG）** 本项活动的费用由秘书处承担。 **(ii)　区域植物保护组织就新的和正在出现的问题起草讨论文件，这将有助于植检委决定采取进一步行动（RI）** **电子认证** **(iii)　正在实施电子证明的缔约方应通过秘书处帮助其他缔约方实施电子证明（JJ）** 秘书处迄今尚未收到任何援助。那些参与电子认证的国家可能仍在制定/优化各自的系统。 **(iv)　利用联合国贸易便利与电子商务中心（UN/CEFACT）植物检疫项目进行标准化管理（BL）** 粮农组织人员（非植保公约秘书处）进行长期监测。本项活动的费用由秘书处和粮农组织其他工作人员提供的实物援助予以解决。 **(v)　采用现有的涉及安全通讯和起源确认的相关标准（BL）** 粮农组织人员（非植保公约秘书处）进行长期监测。本项活动的费用由秘书处和粮农组织其他工作人员提供的实物援助予以解决。 **外来入侵物种** **(vi)　制定/修改国际植物检疫措施标准时考虑外来入侵植物物种（如入侵水生植物）（BL）** **制定风险管理备选方案** **(vii)　非疫区国际承认问题工作组（RI）** 将召开一次开放性工作组会议（其职责范围由植检委第一届会议通过，由第二届会议修订），其研究成果将通过非正式工作组提交植检委第四届会议。	**25,000**

目标 7：世界植物保护状况回顾	分摊的费用（美元）
战略领域 7.2　国际植保公约得到一项履约计划的支持 计划的活动 **(vii)**　为履约计划提出建议（**DN**） 一个关于国际植物保护公约可能的履约机制的开放性工作组已经提出了建议。各项活动将在 2008 年启动。因此而产生的费用将记入秘书处的支出。 由于资金短缺而暂停的计划内活动：　美元 无　**0** 费用一览　美元 所有活动总费用　**25,000** 已划拨资金　**25,000** 差　额　**(0)**	
目标 7 的总费用：	**25,000**

一览表

目标	已划拨资金	所有计划内活动的总费用	差额
1	558,000	658,000	(100,000)
2	469,500	818,500	(349,000)
3	25,000	25,000	0
4	446,314	796,314	(350,000)
5	890,120	980,120	(90,000)
6	81,500	83,500	(2,000)
7	25,000	25,000	0
合计	**2,495,434**	**3,386,434**	**(891,000)**

说明：用于国际植物保护公约相关活动的已划拨资金：　**2,495,434**
可用资金：　**2,381,083**

差额：　**(114,351)**